



Vol. 4, no. 1

10 octobre 2017

Exportation Maghreb • Afrique • Moyen-Orient (MAMO)

Vous trouverez dans cette infolettre un aperçu des activités à venir très prochainement dans le cadre du développement des marchés et la vente de produits finis dans les pays du Maghreb et au Moyen-Orient depuis le 1^{er} septembre 2017. Cette date coïncide au renouvellement du projet à l'exportation et il se terminera le 31 août prochain. Les prochains événements pour l'automne 2017 se présentent comme suit :

Salon international du livre d'Alger (SILA) du 25 octobre au 5 novembre 2017

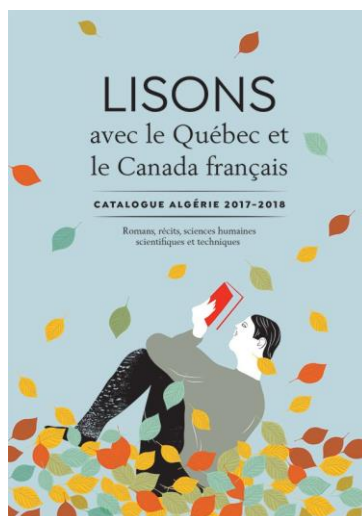


Photo 2016 : De gauche à droite, M. Kirk Duguid, Mme Ouahiba Labrèche et Mme Isabelle Roy, Ambassadrice du Canada en Algérie, M. Adel Behri, Distribution ABC Books et au centre M. Dany Laferrière, auteur.

En partenariat avec M. Adel Behri de ABC Books Distribution, les préparatifs vont bon train pour renouveler la présence des éditeurs québécois et franco-canadiens, pour une seconde année consécutive, au SILA qui se tiendra très bientôt. Lors de la visite M. Behri au Québec au printemps dernier, il a fait un réassortiment de livres et un autre en septembre en vue du SILA. Les maisons d'édition retenues par ce distributeur ont été contactées.

Cette année, l'Ambassade du Canada en Algérie aura un stand attenant à celui de l'ANEL-ABC Books, ce qui augmentera la visibilité du stand. Deux auteurs québécois seront présents, il s'agit de **Danièle Henkel** qui a publié *Au cœur de mes valeurs* et *Quand l'intuition trace la route* aux **Éditions La Presse** ainsi que **Jean-Pierre Gorkynian** dont le roman *Rescapé* est paru aux **Éditions VLB**.

Catalogue Lisons avec le Québec et le Canada français Algérie 2017-2018



Le catalogue [Lisons avec le Québec et le Canada français Algérie 2017-2018](#) fait la promotion des auteurs présents, Danièle Henkel (Éditions La Presse) et Jean-Pierre Gorkynian (VLB Éditeur) et contient également tous les livres exposés dans le stand de l'ANEL - ABC Books au Salon international du livre d'Alger.

Le Salon international du livre de Québec (SILQ) au Salon international du livre d'Alger (SILA)

M. Philippe Sauvageau, président-directeur général du Salon international du livre de Québec (SILQ), sera aussi présent à Alger, puisqu'il souhaite recevoir l'Algérie comme pays invité d'honneur en 2019. Des rencontres officielles seront organisées pour planifier cet événement. Notons que pour 2018, le Maroc sera le pays invité d'honneur au SILQ.

Salon du livre francophone de Beyrouth du 4 au 12 novembre 2017



Un aperçu du stand au Salon du livre francophone de Beyrouth en 2016

En partenariat avec Madame Malaké Lahoud Chaoui des Librairies Antoine, l'ANEL participera pour une troisième année consécutive au Salon du livre francophone de Beyrouth. Madame Lahoud Chaoui a fait un réassortiment de livres en juin dernier et un autre tout récemment, les maisons d'édition retenues par ce distributeur ont été contactées également.

Seront présents à ce salon, l'auteure **Angèle Delaunois**, dont les droits de ***Le Grand voyage de monsieur Papier*** publié aux **Éditions les 400 coups** ont été vendus aux **Éditions Hatem (Beyrouth)**. Le lancement du livre aura lieu lors de l'événement. Angèle Delaunois y représentera aussi sa maison les **Éditions de l'Isatis**. **Mylène Bouchard** auteure et éditrice aux **Éditions La Peuplade**, qui a publié récemment *L'Imparfaite amitié*, ce titre est en nomination au Prix du Gouverneur Général (GG) 2017, nous profitons de cette occasion pour lui offrir nos sincères félicitations. **Dimitri Nasrallah** qui a publié *Niko* aux **Éditions La Peuplade**, **Nathalie Filion** avec son premier roman *Grand fauchage intérieur* publié aux **Éditions du Boréal** et **Jean-Pierre Gorkynian**, dont le premier roman *Rescapé* est publié chez **VLB Éditeur**.

Salon du livre de Montréal 2017

Sitôt de retour à Montréal après le Salon du livre de Beyrouth, la responsable du projet s'apprêtera à recevoir M. Ali Fendri et M. Habib Fendri des Grandes Librairies Spécialisées situées en Tunisie ainsi que Madame Malaké Lahoud Chaoui des Librairies Antoine situées au Liban. Ces représentants des maisons de distribution rencontreront les maisons d'édition québécoises et franco-canadiennes afin de découvrir leurs nouveautés et renouveler les partenariats commerciaux.

L'ANEL tient à remercier les partenaires qui font de ce projet un beau succès, à commencer par les éditeurs québécois et franco-canadiens et leurs auteurs, les distributeurs étrangers avec lesquels nous avons établi des partenariats, les responsables de différentes ambassades du Canada dans les pays où nous travaillons à développer des marchés. L'ANEL remercie également les précieux partenaires financiers qui soutiennent ce projet, soit le

ministère du Patrimoine canadien, la SODEC et Livres Canada Books (LCB). L'ANEL remercie aussi Julie Poliquin qui seconde la responsable dans les mille et une tâches à accomplir dans le cadre de ce projet.



Ginette Péloquin

Responsable - Exportation Maghreb • Afrique • Moyen-Orient pour l'ANEL

ginettepeloquin@hotmail.com

B. : (1) 514 273 8130 p. 224 ou Cell. : 514 746 4052